Is the Pope Catholic? Yes, the Pope is Catholic. Generative Evaluation of Non-Literal Intent Resolution in LLMs

Akhila Yerukola[♥] Saujas Vaduguru[♥] Daniel Fried[♥] Maarten Sap[♥] Language Technologies Institute, Carnegie Mellon University
Allen Institute for AI

ayerukol@andrew.cmu.edu

Abstract

Humans often express their communicative intents indirectly or non-literally, which requires their interlocutors-human or AI-to understand beyond the literal meaning of words. While most existing work has focused on discriminative evaluations, we present a new approach to generatively evaluate large language models' (LLMs') intention understanding by examining their responses to non-literal utterances. Ideally, an LLM should respond in line with the true intention of a non-literal utterance, not its literal interpretation. Our findings show that LLMs struggle to generate pragmatically relevant responses to non-literal language, achieving only 50-55% accuracy on average. While explicitly providing oracle intentions significantly improves performance (e.g., 75% for Mistral-Instruct), this still indicates challenges in leveraging given intentions to produce appropriate responses. Using chain-of-thought to make models spell out intentions yields much smaller gains (60% for Mistral-Instruct). These findings suggest that LLMs are not yet effective pragmatic interlocutors, highlighting the need for better approaches for modeling intentions and utilizing them for pragmatic generation.¹

1 Introduction

Humans possess the ability to communicate and understand each other even through non-literal utterances and conversational implicatures (Roberts and Kreuz, 1994; Dews and Winner, 1999; Glucksberg and McGlone, 2001). This is attributed to their ability to make *pragmatic* inferences arising from contextual factors and conventions in conversation, rather than specific words or phrases (Grice, 1975; Davis and Davis, 2016). Since humans often use non-literal language in communication, large language models (LLMs) must also develop pragmatic

understanding to facilitate effective and nuanced human-AI interactions.

In this work, we introduce a new generative evaluation framework designed to evaluate the ability of LLMs to understand and resolve intentions through pragmatic response generation. In Figure 1, Kelly uses hyperbole to express her desire to read numerous books. A contextually appropriate response would be to ideally echo sentiments like "That sounds like a great plan" rather than interpreting "a million" literally, as seen in responses like "That's quite an ambitious reading list". Our framework uses this intuition to compare LLMs' responses to human-like expectations, enabling a nuanced assessment of their pragmatic understanding and response accuracy.

Our primary focus on *pragmatic response generation* marks a departure from prior work (Zheng et al., 2021; Hu et al., 2022; Srivastava et al., 2023; Ruis et al., 2023), which has predominantly measured intention understanding through a *discriminative* contrastive multiple-choice classification. We show that this setting does not necessarily reflect LLMs' abilities in generating pragmatic responses, nor does it correspond to the use of LLMs as conversational agents (West et al., 2023).

We evaluate the pragmatic understanding of several state-of-the-art open-source LLMs on various types of non-literal language from Hu et al. (2022). We observe that LLMs often struggle with generating contextually appropriate responses and tend to interpret non-literal language literally, with an accuracy of 50-55%. Furthermore, we find that LLMs' ability in detecting intentions does not translate to their pragmatic response generation, highlighting a key distinction between merely detecting intentions and pragmatically acting on them in a generative setting. Finally, we explored approaches to improve LLMs' pragmatic response abilities. Using chain-of-thought prompting to make models explicitly spell out intentions before generation has mini-

¹Code and data are available at: https://github.com/ Akhila-Yerukola/generative-intention-resolution.

Annie and Kelly are discussing their plans for summer. Annie asks Kelly: "How many books do you plan to read this summer?"

Incorrect literal intent I_L I have a list of a million books

I ve compiled a list of one million books

I ve compiled a list of one million books plan to read, Annie.

U

That's quite an ambitious reading list, Kelly.

Wow, that's ambitious! I'm aiming for only a plan, Kelly!

I hat sounds like a great plan, Kelly!

 $\mathrm{sim}(U_2^N, \frac{U_2^L}{}) \ > \ \mathrm{sim}(U_2^N, \frac{U_2^T}{})$

Figure 1: Framework to evaluate whether an LLM can generate an appropriate response to non-literal language use. Given a context C and a non-literal utterance U_1^N , the model responds with U_2^N . Our proposed framework compares U_2^N against responses (U_2^L and U_2^T) from two counterfactual dialog chains based on conveying incorrect literal meaning I_L and direct true intent I_T . We then compare the similarity of the model generated response U_2^N to these reference responses, under the context C, to determine whether it is appropriate.

mal effects in addressing these limitations. While providing the oracle true intentions yielded better performance, models still significantly struggle to effectively utilize these intentions in response generation.

Overall, our findings indicate a significant gap in current LLMs' ability in pragmatic understanding. This emphasizes the need for better mechanisms to infer communicative intentions *and* their effective usage, to enhance pragmatic communication.

2 Pragmatic Response Generation

We introduce a new framework to evaluate pragmatic generative ability of models—to understand and infer *implicit* intentions, and *use* it to generate pragmatic responses to non-literal utterances.

Setup Our evaluation setup (pictured in Figure 1) measures LLMs' pragmatic response generation by comparing it to reference dialog chains under the intended true meaning and under a literal misinterpretation. Specifically, it requires:

- **Context** *C*: A short narrative involving 2 or more characters.
- Non-literal Utterance U_1^N : A speaker-generated utterance using non-literal language.
- True Intention I_T : The actual intended meaning of the speaker.
- Incorrect Literal Intention I_L : An incorrect literal interpretation of the speaker's intention.
- Reference Dialog Chains based on I_T and I_L : Speaker alternatively uses direct language to

convey intentions I_T as U_1^T and I_L as U_1^L . The listener responds accordingly to U_1^T and U_1^L , with U_2^T and U_2^L respectively. See Figure 1.

Evaluating Pragmatic Understanding Our framework evaluates the extent to which LLMs' generated responses reflect an understanding of the underlying speaker's intention. We operationalize this into an automatic metric by using similarity measurements. Ideally, if LLMs can accurately infer and use the intent to generate *cooperative* responses using direct language, they should respond as if the non-literal utterance was instead communicated literally. Thus, if an LLM generates pragmatic cooperative responses, the response should be closer in similarity to response generated under the true intention than to one based on the literal interpretation i.e., the relation $sim(U_2^N, U_2^T) > sim(U_2^N, U_2^L)$ should hold under the context C.

Data Hu et al. (2022) evaluate intention detection with a context C, a single non-literal utterance U_1^N , and verbalized intents that include a literal intent I_L and true intent I_T . To instantiate our framework, we augment this data with dialog chains (U_1^L, U_2^L) conditioned on the literal intent I_L and (U_1^T, U_2^T) conditioned on the true intent I_T . We use GPT-4 to get reference chains (See Appendix A.2).

We consider four non-literal language phenomena from Hu et al. (2022):²

1. INDIRECT SPEECH. Speakers phrase requests indirectly, such as questions ("Can you pass the salt?") or statements ("It is cold in here").

²Hu et al. (2022) have other tasks but we do not include them (e.g., Deceits is too non-cooperative).

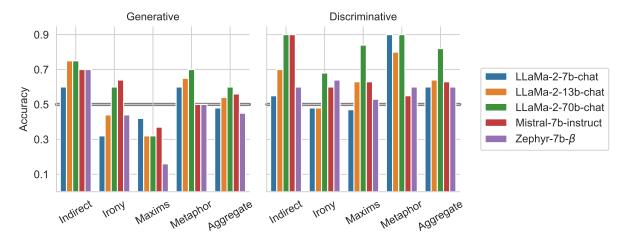


Figure 2: Comparison between intention resolution in response generation vs intention detection by LLMs. On average, LLMs fine the generative setting harder than the discriminative setting for non-literal language use.

- 2. IRONY. Speakers use irony to mean the opposite of what they say. Irony is not explicitly defined in the context *C*, but *C* may include information about characters' emotional states.
- 3. MAXIMS OF CONVERSATION. In this task, speakers flout one of Grice's maxims.
- METAPHOR. In this task, the speaker uses metaphors to draw comparisons between entities in a non-literal sense.

Models We evaluate five state-of-the-art LLMs: Llama2-7B-chat, Llama2-13B-chat, Llama2-70B-chat, Mistral-7B-Instruct-v0.2 and Zephyr-7B- β instruction finetuned models. We generate candidate listener responses U_2^N using these models, given the preceding context C and the speaker's nonliteral utterance U_1^N . We exclude closed-source API models (GPT-3.5/4/variants) from our evaluation suite, since we follow (Hu et al., 2022)'s discriminative setup which requires access to models' input token probabilities. Please refer to Appendix A.3 for generation details.

Evaluators

Human Evaluation Since LLM responses are intended for human conversational partners, we solicit human judgments to check whether understanding of the true intent is reflected in the generated response. We employ 9 students from our institution to evaluate whether Mistral-Instruct responses successfully capture the true intended intention I_T behind the speaker's non-literal utterance U_1^N , within the given context C. We choose Mistral-Instruct arbitrarily, since it is reported to surpass Llama-2-13B-chat model (Jiang

et al., 2023) and is similar in performance to Llama-2-70B-chat (Zheng et al., 2023). We find that our annotators have a good agreement.³

GPT-4 Contextual Similarity Separately, we tasked GPT-4 with a contextual similarity evaluation (cf. Section 2): Given the context C, the speaker's true intended meaning I_T , and the Mistral-Instruct generated response U_2^N , GPT-4 uses all the information to identify whether U_2^N is more similar to the reference response conveying the true intention (U_2^T) or the one with the incorrect literal intention (U_2^T) . We find that GPT-4 agrees well with human annotators.⁴

Non-Contextual Embedding Similarity with Llama-3-8B-Instruct We also measure the noncontextual cosine similarity of U_2^N embeddings with reference response conveying the true intention (U_2^T) versus the incorrect literal intention (U_2^L) . Using LLM2Vec (BehnamGhader et al., 2024), we obtain text embeddings from Llama-3-8B-Instruct. The similarity measured using Llama-3 embeddings generally aligns with human annotations, though it agrees less than GPT-4's contextual similarity evaluation. Additionally, we experiment with contextual embedding similarity variations (Yerukola et al., 2023), where the context C' can be I_T , I_L , or turn-1 responses U_1^T or U_1^L . However, this setting performed worse. We hypothesize

³pairwise agreement = 0.8, Krippendorff's $\alpha = 0.6$

 $^{^4}$ We average across individual pairwise agreements of each annotator with GPT-4 (pairwise agreement = 0.77, $\sigma=0.05$; Krippendorff's $\alpha=0.54,\,\sigma=0.1$)

⁵Similar to GPT-4, we average across individual pairwise agreements of each annotator with Llama-3-embeddings (pairwise agreement = 0.74, σ = 0.005; Krippendorff's α = 0.46, σ = 0.01)

that non-literal language nuances are harder to be captured by embeddings alone.

Thus, we use the better performing GPT-4 contextual similarity evaluation as a proxy for our evaluation paradigm in all our subsequent experiments.

3 Results on Pragmatic Response Generation

In this section, we analyze how well LLMs can generate contextually relevant responses. We compare our proposed generative approach, which evaluates implicit understanding in responses to U_1^N , against a discriminative multiple-choice setup as in Hu et al. (2022), which evaluates intention detection in U_1^N utterances.

Results Figure 2 indicates that LLMs exhibit better performance in responding to INDIRECT SPEECH among various non-literal language types, potentially due to conventionalization of responses, or explicit descriptions of requests completed seen during training (Hu et al., 2022). Models perform the worst at responding to flouted MAXIMS, performing worse than chance. For instance, models fail to detect the attempt to change the subject in "Oh, it's such a pleasant day today" amidst a discussion about a "bad date". Llama-2 models exhibit marginally better metaphorical language understanding (METAPHORS) compared to Mistral and Zephyr models. In the Llama-2 family, we see that models perform better with increasing size. In aggregate, we see that LLMs perform at or near chance in generating an appropriate response that reflects having inferred the true intent.

Comparison against Discriminative Intention Detection We follow the multiple-choice setup as in Hu et al. (2022) (details in Appendix B). In Figure 2, we consistently see that models find it easier to detect true intentions in social situations that involve flouting conversational norms (MAXIMS) in a multiple-choice setup. However, they struggle with *using* this potentially inferred understanding in pragmatic response generation.

We see that trends do not remain consistent across different models and phenomena, and that on average, models struggle more in the generative setting. We hypothesise that in a discriminative setup, the model can access all options, thus it knows the answer form in advance and has the ability to evaluate the answers contrastively. However, in a generative setup, the model's generation is

free-form, requiring consistency and minimal compounding errors. This underscores the importance of evaluating model performance in *both* discriminative and generative settings to obtain a better understanding of LLMs' pragmatic understanding.

4 Chain-of-Thought Prompting for Pragmatic Response Generation

Motivated by the ability of LLMs to detect intentions in some phenomena, we explore ways to improve their understanding of implicit intentions and, thereby enhancing their capability to generate pragmatic responses using chain-of-thought prompting (CoT) (Camburu et al., 2018; Wei et al., 2022).

Experiments using Chain-of-Thought In our experiments with CoT, we first generate an inferred intention and then a response (unless otherwise specified). We examine how response generation performance is affected by introducing varying levels of oracle cues at the inferred intention generation step, organized by increasing amounts of "hand-holding":

- (0) No oracle information (Naive)
- (1) Counterfactual reasoning to clarify the nonliteral utterances (no inferred intention here)
- (2) Questioning a specific phenomenon (e.g., 'is Kelly being ironic')
- (3) Merely indicating non-literal language use
- (4) Identifying the phenomenon (e.g., 'Kelly is being ironic')
- (5) Providing the true intention as CoT (no model-generated inferred intention here)
- (6) Providing true intention *and* phenomenon information (e.g., "Kelly wants to read a lot and is using irony to convey it")

Results Figure 3 illustrates that specifying the type of non-literal language used along with the speaker's true intent (Prompt 6) significantly improves the model's ability to generate appropriate responses, with top-performing Mistral-Instruct achieving 75% accuracy. Even providing subsets of this, such as just the true intention (Prompt 5), generally improves performance. In these cases, the task essentially becomes leveraging the provided oracle true intention in response generation. However, despite this simplification, there is still room for significant improvement in pragmatic response generation.

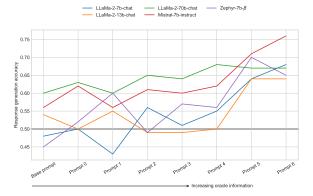


Figure 3: Results from experiments with CoT prompting show that performance is highest when providing oracle true intention, and lowest with no oracle information.

Intuitively, if models can accurately infer these intention cues themselves, they could generate pragmatic responses. We observe ta slight improvement in performance (on average) when no oracle information is provided (Prompt 0) or when prompted for counterfactual reasoning regarding the non-literal expression (Prompt 1). Providing explicit cues about the phenomenon (e.g., 'Kelly is being ironic' vs. 'Is Kelly being ironic?') help slightly (Prompts 2-4), although not as significantly as providing the true intention.

These findings highlight the importance of explicitly modeling intention in LLMs, indicating that response accuracy to non-literal language can improve with such approaches. Overall, there is a clear need for: (a) better learning mechanisms to help models effectively disentangle the linguistic strategies used and communicative intent (e.g., recognizing how exaggeration can create irony to highlight disagreement), and (b) effective utilization of learned intentions during response generation.

5 Related Work

Non-literal language understanding in LLMs

Recent work has proposed several ways to evaluate LLMs' ability to interpret non-literal language, including implicature (Ruis et al., 2023; Kim et al., 2023b), figurative language use (Liu et al., 2022a; Chakrabarty et al., 2022b; Gu et al., 2022b; Chakrabarty et al., 2022a; Wachowiak and Gromann, 2023; Lai and Nissim, 2024), detecting profundity (Herrera-Berg et al., 2023), broader benchmarks for social language understanding (Choi et al., 2023) and various pragmatic phenomena (Li et al., 2017a; Zheng et al., 2021; Hu et al., 2022). Kim et al. (2023b) also find that chain-of-

thought helps improve a model's ability to interpret the use of implicatures. These tasks have focused on evaluating models' ability to *interpret* the true intent underlying an utterance, but not *respond* to it as we do in this work. Another line of work has considered LLMs' mentalizing abilities using false belief tasks (Shapira et al., 2023) or question answering (Le et al., 2019; Kim et al., 2023a). Zhou et al. (2023a) consider a task that evaluates how models respond using knowledge of other agents' mental states.

Generating responses based on inferred intents

Some work has presented resources for intent or emotion-conditioned response generation, where a conversational agent must respond conditioned on a particular intent or emotion. Li et al. (2017b) and Rashkin et al. (2019) present datasets of dialogues annotated with discrete emotion or intent labels. Zhang and Zhang (2019) and Chen et al. (2022) present approaches to modeling intent explicitly. Gu et al. (2022a) generate explicit scene elaborations to improve figurative language understanding. While these works consider conditioning on intent, they do not explicitly focus on generating or evaluating responses to non-literal language use.

6 Summary

We propose a new framework to evaluate how well LLMs understand intentions and respond to non-literal language, moving beyond previously employed multiple-choice settings. Our results show that LLMs often struggle to generate contextually relevant responses. While chain-of-thought prompting to spell out inferred intentions offers marginal improvements, explicitly providing oracle intentions and cues, such as for irony, significantly enhances performance. These findings highlight the current limitations of LLMs in pragmatic understanding, suggesting that improved learning mechanisms to explicitly model intentions and linguistic strategies could significantly enhance conversational abilities.

7 Limitations & Ethical Considerations

Despite taking the first step towards proposing a new generative framework for evaluating intention resolution in LLMs, there are several limitations and ethical concerns, which we list below.

Limited Context Scope In this study, our primary focus is the evaluation of intention under-

standing and using it in pragmatic response generation. Future work should explore introducing other forms of context into the pragmatic generation pipeline, such as richer social and power dynamics (Antoniak et al., 2023), emotional states (Zhou et al., 2023b), and external knowledge (Ghazvininejad et al., 2018), all of which can significantly contribute to varied levels of pragmatic understanding.

Amount of context In our experiments, we opted to include short 1-3 sentence stories. Future work can explore longer stories and include more preceding dialog turns. We hypothesize that more context will make this task more challenging, and we would need nuanced ways of understanding intentions at different turns.

Limited number of non-literal phenomenon

We explore the evaluation of only four phenomena: INDIRECT SPEECH, IRONY, MAXIMS, and METAPHORS. Future work should consider other types of figurative language, such as cultural metaphors (Kabra et al., 2023), visual metaphors (Liu et al., 2022b), idioms, proverbs, etc. Expanding the scope to include these elements would provide a more comprehensive understanding of LLMs' capabilities in interpreting nuanced language.

Potentially Inconsistent Human Evaluation In our work, we employ only 9 expert human annotators and assume human judgments as the gold standard. Concurrent work has shown that human evaluation might not always be consistent (Clark et al., 2021; Karpinska et al., 2021); however human judgments continue to be the gold standard for evaluating open-ended text generation.

Potential effects on Factuality In our work, we show that LLMs struggle with responding pragmatically to non-literal language. Training approaches which might help with better intention modeling to handle non-literal language may potentially affect faithfulness or factuality of LLMs responses.

8 Acknowledgements

We would like to thank our student annotators for helping us with intention resolution annotations. We thank OpenAI for providing researcher credits to access GPT-4. This project is funded in part by DSO National Laboratories and an Amazon Research Award, Spring 2023 CFP. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the author(s) and do not reflect the views of Amazon.

References

- Maria Antoniak, Anjalie Field, Ji Min Mun, Melanie Walsh, Lauren F. Klein, and Maarten Sap. 2023. Riveter: Measuring power and social dynamics between entities. In *ACL demonstrations*.
- Parishad BehnamGhader, Vaibhav Adlakha, Marius Mosbach, Dzmitry Bahdanau, Nicolas Chapados, and Siva Reddy. 2024. LLM2Vec: Large language models are secretly powerful text encoders. *arXiv* preprint.
- Oana-Maria Camburu, Tim Rocktäschel, Thomas Lukasiewicz, and Phil Blunsom. 2018. e-snli: Natural language inference with natural language explanations. *Advances in Neural Information Processing Systems*, 31.
- Tuhin Chakrabarty, Yejin Choi, and Vered Shwartz. 2022a. It's not rocket science: Interpreting figurative language in narratives. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 10:589–606.
- Tuhin Chakrabarty, Arkadiy Saakyan, Debanjan Ghosh, and Smaranda Muresan. 2022b. Flute: Figurative language understanding through textual explanations. In *Proceedings of the 2022 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 7139–7159.
- Mao Yan Chen, Siheng Li, and Yujiu Yang. 2022. EmpHi: Generating empathetic responses with human-like intents. In *Proceedings of the 2022 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies*, pages 1063–1074, Seattle, United States. Association for Computational Linguistics.
- Minje Choi, Jiaxin Pei, Sagar Kumar, Chang Shu, and David Jurgens. 2023. Do LLMs understand social knowledge? evaluating the sociability of large language models with SocKET benchmark. In *Proceedings of the 2023 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 11370–11403, Singapore. Association for Computational Linguistics.
- Elizabeth Clark, Tal August, Sofia Serrano, Nikita Haduong, Suchin Gururangan, and Noah A Smith. 2021. All that's 'human' is not gold: Evaluating human evaluation of generated text. In *Proceedings of the 59th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and the 11th International Joint Conference on Natural Language Processing (Volume 1: Long Papers)*, pages 7282–7296.
- Wayne A Davis and Wayne A Davis. 2016. Implicature. *Irregular Negatives, Implicatures, and Idioms*, pages 51–84.

- Shelly Dews and Ellen Winner. 1999. Obligatory processing of literal and nonliteral meanings in verbal irony. *Journal of pragmatics*, 31(12):1579–1599.
- Marjan Ghazvininejad, Chris Brockett, Ming-Wei Chang, Bill Dolan, Jianfeng Gao, Wen-tau Yih, and Michel Galley. 2018. A knowledge-grounded neural conversation model. In *Proceedings of the AAAI Conference on Artificial Intelligence*, volume 32.
- Sam Glucksberg and Matthew S McGlone. 2001. *Understanding figurative language: From metaphor to idioms*. 36. Oxford University Press.
- Herbert P Grice. 1975. Logic and conversation. In *Speech acts*, pages 41–58. Brill.
- Yuling Gu, Yao Fu, Valentina Pyatkin, Ian Magnusson, Bhavana Dalvi Mishra, and Peter Clark. 2022a. Just-DREAM-about-it: Figurative language understanding with DREAM-FLUTE. In *Proceedings of the 3rd Workshop on Figurative Language Processing (FLP)*, pages 84–93, Abu Dhabi, United Arab Emirates (Hybrid). Association for Computational Linguistics.
- Yuling Gu, Yao Fu, Valentina Pyatkin, Ian Magnusson, Bhavana Dalvi Mishra, and Peter Clark. 2022b. Just-dream-about-it: Figurative language understanding with dream-flute. *FLP 2022*, page 84.
- Eugenio Herrera-Berg, Tomás Browne, Pablo León-Villagrá, Marc-Lluís Vives, and Cristian Calderon. 2023. Large language models are biased to overestimate profoundness. In *Proceedings of the 2023 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 9653–9661, Singapore. Association for Computational Linguistics.
- Jennifer Hu, Sammy Floyd, Olessia Jouravlev, Evelina Fedorenko, and Edward Gibson. 2022. A fine-grained comparison of pragmatic language understanding in humans and language models. *arXiv* preprint arXiv:2212.06801.
- Albert Q Jiang, Alexandre Sablayrolles, Arthur Mensch, Chris Bamford, Devendra Singh Chaplot, Diego de las Casas, Florian Bressand, Gianna Lengyel, Guillaume Lample, Lucile Saulnier, et al. 2023. Mistral 7b. arXiv preprint arXiv:2310.06825.
- Anubha Kabra, Emmy Liu, Simran Khanuja, Alham Fikri Aji, Genta Winata, Samuel Cahyawijaya, Anuoluwapo Aremu, Perez Ogayo, and Graham Neubig. 2023. Multi-lingual and multi-cultural figurative language understanding. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL 2023*, pages 8269–8284.
- Marzena Karpinska, Nader Akoury, and Mohit Iyyer. 2021. The perils of using mechanical turk to evaluate open-ended text generation. In *Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 1265–1285.

- Hyunwoo Kim, Melanie Sclar, Xuhui Zhou, Ronan Bras, Gunhee Kim, Yejin Choi, and Maarten Sap. 2023a. FANToM: A benchmark for stress-testing machine theory of mind in interactions. In *Proceedings of the 2023 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 14397–14413, Singapore. Association for Computational Linguistics.
- Zae Myung Kim, David E. Taylor, and Dongyeop Kang. 2023b. "is the pope catholic?" applying chain-of-thought reasoning to understanding conversational implicatures.
- Huiyuan Lai and Malvina Nissim. 2024. A survey on automatic generation of figurative language: From rule-based systems to large language models. *ACM Computing Surveys*.
- Matthew Le, Y-Lan Boureau, and Maximilian Nickel. 2019. Revisiting the evaluation of theory of mind through question answering. In *Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and the 9th International Joint Conference on Natural Language Processing (EMNLP-IJCNLP)*, pages 5872–5877, Hong Kong, China. Association for Computational Linguistics.
- Yanran Li, Hui Su, Xiaoyu Shen, Wenjie Li, Ziqiang Cao, and Shuzi Niu. 2017a. Dailydialog: A manually labelled multi-turn dialogue dataset. In *Proceedings of the Eighth International Joint Conference on Natural Language Processing (Volume 1: Long Papers)*, pages 986–995.
- Yanran Li, Hui Su, Xiaoyu Shen, Wenjie Li, Ziqiang Cao, and Shuzi Niu. 2017b. DailyDialog: A manually labelled multi-turn dialogue dataset. In *Proceedings of the Eighth International Joint Conference on Natural Language Processing (Volume 1: Long Papers)*, pages 986–995, Taipei, Taiwan. Asian Federation of Natural Language Processing.
- Emmy Liu, Chenxuan Cui, Kenneth Zheng, and Graham Neubig. 2022a. Testing the ability of language models to interpret figurative language. In *Proceedings of the 2022 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies*, pages 4437–4452, Seattle, United States. Association for Computational Linguistics.
- Emmy Liu, Chenxuan Cui, Kenneth Zheng, and Graham Neubig. 2022b. Testing the ability of language models to interpret figurative language. In *Proceedings* of the 2022 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies.
- Hannah Rashkin, Eric Michael Smith, Margaret Li, and Y-Lan Boureau. 2019. Towards empathetic opendomain conversation models: A new benchmark and dataset. In *Proceedings of the 57th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pages 5370–5381, Florence, Italy. Association for Computational Linguistics.

- Richard M Roberts and Roger J Kreuz. 1994. Why do people use figurative language? *Psychological science*, 5(3):159–163.
- Laura Eline Ruis, Akbir Khan, Stella Biderman, Sara Hooker, Tim Rocktäschel, and Edward Grefenstette. 2023. The goldilocks of pragmatic understanding: Fine-tuning strategy matters for implicature resolution by llms. In *Thirty-seventh Conference on Neural Information Processing Systems*.
- Natalie Shapira, Mosh Levy, Seyed Hossein Alavi, Xuhui Zhou, Yejin Choi, Yoav Goldberg, Maarten Sap, and Vered Shwartz. 2023. Clever hans or neural theory of mind? stress testing social reasoning in large language models.
- Aarohi Srivastava, Abhinav Rastogi, Abhishek Rao, Abu Awal Md Shoeb, Abubakar Abid, Adam Fisch, Adam R Brown, Adam Santoro, Aditya Gupta, Adrià Garriga-Alonso, et al. 2023. Beyond the imitation game: Quantifying and extrapolating the capabilities of language models. *Transactions on Machine Learning Research*.
- Lennart Wachowiak and Dagmar Gromann. 2023. Does GPT-3 grasp metaphors? identifying metaphor mappings with generative language models. In *Proceedings of the 61st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pages 1018–1032, Toronto, Canada. Association for Computational Linguistics.
- Jason Wei, Xuezhi Wang, Dale Schuurmans, Maarten Bosma, Fei Xia, Ed Chi, Quoc V Le, Denny Zhou, et al. 2022. Chain-of-thought prompting elicits reasoning in large language models. *Advances in Neural Information Processing Systems*, 35:24824–24837.
- Peter West, Ximing Lu, Nouha Dziri, Faeze Brahman, Linjie Li, Jena D Hwang, Liwei Jiang, Jillian Fisher, Abhilasha Ravichander, Khyathi Chandu, et al. 2023. The generative ai paradox:" what it can create, it may not understand". arXiv preprint arXiv:2311.00059.
- Akhila Yerukola, Xuhui Zhou, Elizabeth Clark, and Maarten Sap. 2023. Don't take this out of context!: On the need for contextual models and evaluations for stylistic rewriting. In *Proceedings of the 2023 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 11419–11444.
- Bo Zhang and Xiaoming Zhang. 2019. Hierarchy response learning for neural conversation generation. In *Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and the 9th International Joint Conference on Natural Language Processing (EMNLP-IJCNLP)*, pages 1772–1781, Hong Kong, China. Association for Computational Linguistics.
- Lianmin Zheng, Wei-Lin Chiang, Ying Sheng, Siyuan Zhuang, Zhanghao Wu, Yonghao Zhuang, Zi Lin, Zhuohan Li, Dacheng Li, Eric. P Xing, Hao Zhang, Joseph E. Gonzalez, and Ion Stoica. 2023. Judging llm-as-a-judge with mt-bench and chatbot arena.

Zilong Zheng, Shuwen Qiu, Lifeng Fan, Yixin Zhu, and Song-Chun Zhu. 2021. Grice: A grammar-based dataset for recovering implicature and conversational reasoning. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL-IJCNLP 2021*, pages 2074–2085.

Pei Zhou, Aman Madaan, Srividya Pranavi Potharaju, Aditya Gupta, Kevin R. McKee, Ari Holtzman, Jay Pujara, Xiang Ren, Swaroop Mishra, Aida Nematzadeh, Shyam Upadhyay, and Manaal Faruqui. 2023a. How far are large language models from agents with theory-of-mind?

Xuhui Zhou, Hao Zhu, Akhila Yerukola, Thomas Davidson, Jena D. Hwang, Swabha Swayamdipta, and Maarten Sap. 2023b. Cobra frames: Contextual reasoning about effects and harms of offensive statements. In *Findings of ACL*.

A Pragmatic Response Generation

A.1 Data

We consider four non-literal language phenomenon from Hu et al. (2022):

- 1. INDIRECT SPEECH 20 examples
- 2. IRONY 25 examples
- 3. MAXIMS OF CONVERSATION 20 examples
- 4. METAPHOR 20 examples

These examples were were manually curated by expert researchers to cover a broad range of nonliteral phenomena and elicit individual differences among humans.

A.2 Gold Dialog Chains based on I_T and I_L

In our experiments, we use GPT-4 to generate counterfactual gold dialog chains based on I_T and I_L . We first generate U_1^L by providing GPT-4 with only the incorrect literal intention I_L to prevent any possible contextual inference from C from being reflected in U_1^L . Next, we generate U_1^T by providing GPT-4 with the context C and true intention I_T , mimicking an ideal direct cooperative utterance generation setting. We follow the same setting to generate U_2^L and U_2^T from U_1^L and U_1^T , respectively.

A.3 Models

We use the following prompt to generate responses using LLMs:

Generate a short, concise single sentence response.

Context: {context}
{speaker's non-literal utterance}

Generate a co-operative response without any non-literal language as {listener character name}.

{listener character name} replies,

We use temperature sampling with temperatures of 0.3 and 0.5 to generate responses, averaging the results from both settings. We find that a lower temperature= 0 results in incoherent, uninteresting responses, while a temperature > 0.5 leads to very verbose responses that digress from the main context and extrapolate excessively.

A.4 Evaluators

For GPT-4 as an evaluator, we provide the following prompt:

Task: You will read a short story. The story will be followed by a question. Your task is to decide which response option is closest to the 'Generated Response'. The answer options are 1 or 2.

Scenario: {Context}

{speaker's non-literal utterance U_1^N }

Intention: {True intention}

Generated Response:

{Person2} replies, {U_2^N from model}

Compare the below utterances to the Generated Response. Which of the below utterances is closest to the above Generated Response?
Options:

- {U_2^T from true intention dialog chain}
 {U_2^L from incorrect literal intention dialog chain}
- Answer (option number 1 or 2): {number}

We randomly shuffle intentions provided as options 1 and 2. We set the temperature=0 to ensure the stability of the evaluation.

For human evaluation, we provide the following prompt:

Task: You will be provided a short story, an utterance by one of the characters in the story (person1). Person1 uses non-literal language (like irony). Person2 from the story responds to person1's utterance. The task is to identify if the "true intention" (provided) is resolved/understood in person2's response or not.

Make a binary yes/no choice.

We employ 9 students from our institution – 6 women, 3 men (20-30 age group) living in the United States of America.

B Discriminative Setup

We follow setup in Hu et al. (2022) for our discriminative setup comparison. They use a the multiple-choice setup. They compute the probability of answer options – true intention I_T and literal misinterpretation I_L – given the context C, the speaker's non-literal utterance U_1^N , and task instructions. We

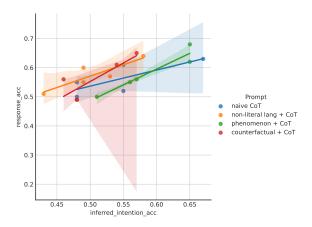


Figure 4: Positive correlation between inferred intention accuracy and pragmatic response accuracy.

measure accuracy as assigning the highest probability to the correct answer token (e.g., "1", "2"). We follow the same prompt template as Hu et al. (2022):

Task: You will read short stories that describe everyday situations. Each story will be followed by a multiple-choice question. Read each story and choose the best answer. Your task is to decide what the character in the story is trying to convey. The answer options are 1 or 2.

Scenario: {context} {dialog}.
What might {person1} be trying to convey?
Options:

- 1) {option1}
- 2) {option2}

Answer:

C Chain-of-thought Prompting

Please refer to for the chain-of-thought prompting templates used for all the models

C.1 Inferred Intention vs Response Accuracy

We evaluate similarity of CoT generated intents with the true intent and the incorrect literal intent using GPT-4. We follow a similar prompt as GPT-4 evaluator in Appendix A.4. We observe in Figure 4 that a model that is able to correctly infer the underlying true intention is also better at generating contextually relevant responses, corroborating our finding from PROMPT 5-6 in Section 4.

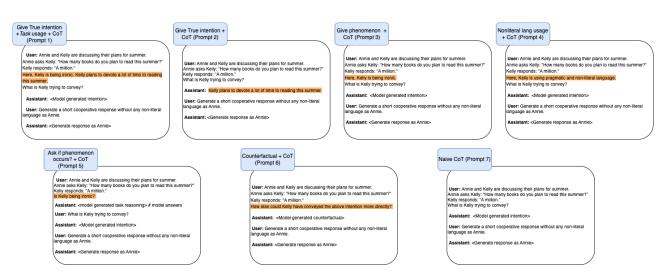


Figure 5: Chain-of-thought Prompting templates used in Section 4. Orange highlighted text is the explicitly provided oracle information.